

689287-2026 - Διαγωνισμός

Πολωνία – Κατασκευαστικές εργασίες – Rozbudowa dróg powiatowych ulicy Katowickiej oraz ulicy Wojska Polskiego wraz z budową zintegrowanego centrum przesiadkowego „Mijanka” w Świętochłowicach

OJ S 194/2026 07/10/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Έργα

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Gmina Świętochłowice

Email: um@swietochlowice.pl

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Tramwaje Śląskie Spółka Akcyjna z siedzibą w Katowicach

Email: ts@tram-silesia.pl

Νομική μορφή αγοραστή: Δημόσια επιχείρηση που τελεί υπό τον έλεγχο τοπικής αρχής

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Chorzowie

Email: sekretariat@chspwik.pl

Νομική μορφή αγοραστή: Οργανισμός δημοσίου δικαίου που τελεί υπό τον έλεγχο τοπικής αρχής

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Rozbudowa dróg powiatowych ulicy Katowickiej oraz ulicy Wojska Polskiego wraz z budową zintegrowanego centrum przesiadkowego „Mijanka” w Świętochłowicach

Περιγραφή: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie na rzecz Zamawiających – Gminy Świętochłowice, Tramwaje Śląskie S.A. z siedzibą w Katowicach oraz Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji z siedzibą w Chorzowie robót budowlanych w ramach zadania inwestycyjnego pn.: Rozbudowa dróg powiatowych ulicy Katowickiej oraz ulicy Wojska Polskiego wraz z budową zintegrowanego centrum przesiadkowego „Mijanka” w Świętochłowicach. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje wykonanie robót budowlanych realizowanych na podstawie decyzji ZRiD 2/2022 z dnia 3.10.2022 oraz na podstawie Pozwolenia na Budowę nr28/22 z dnia 15.03.2022. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w Opisie Przedmiotu Zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do SWZ oraz dokumentacji projektowej, specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz przedmiarach robót stanowiących załącznik nr 2 do SWZ.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 2259a18d-180e-4558-aacb-f2f4fe3f75ae

Εσωτερικό αναγνωριστικό: ZPU.271.12.2026

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 45100000 Εργασίες προπαρασκευής εργοταξίων, 45110000

Εργασίες κατεδάφισης και αποξήλωσης εγκαταστάσεων κτιρίων και εργασίες μετακίνησης

γαιών, 45111000 Εργασίες κατεδάφισης, διευθέτησης και εκκαθάρισης εργοταξίου, 45200000

Εργασίες για ολόκληρες κατασκευές ή μέρη κατασκευών και έργα πολιτικού μηχανικού,

45300000 Εργασίες κτιριακών εγκαταστάσεων, 45310000 Εργασίες ηλεκτρολογικών

εγκαταστάσεων, 45400000 Εργασίες αποπεράτωσης κτιρίων, 43300000 Μηχανήματα και

εξοπλισμός κατασκευαστικών έργων, 77211400 Υπηρεσίες κοπής δένδρων, 98000000 Λοιπές

κοινοτικές, κοινωνικές και ατομικές υπηρεσίες, 45233120 Έργα οδοποιίας, 45233222

Κατασκευαστικές εργασίες για έργα οδοστρωσίας και ασφαλτόστρωσης, 45233223

Επαναδιάστρωση οδοστρώματος, 45233290 Εγκατάσταση οδικών πινακίδων, 45233221

Εργασίες διαγράμμισης οδικών επιφανειών, 45220000 Εργασίες μηχανικού και δομικές

εργασίες, 45220000 Εργασίες μηχανικού και δομικές εργασίες, 45112000 Εργασίες εκσκαφών

και μετακίνησης γαιών, 45112710 Εργασίες διαμόρφωσης τοπίου για χώρους πρασίνου,

45221111 Κατασκευαστικές εργασίες για οδικές γέφυρες, 45230000 Κατασκευαστικές

εργασίες για αγωγούς μεγάλων αποστάσεων, καλώδια επικοινωνιών και μεταφοράς ενέργειας,

αυτοκινητόδρομους, οδούς, αεροδρόμια και σιδηρόδρομους· εργασίες διάστρωσης, 45231100

Γενικές κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς μεγάλων αποστάσεων, 45231300

Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς ύδρευσης και αποχέτευσης, 45232140

Κατασκευαστικές εργασίες κεντρικών αγωγών τηλεθέρμανσης, 45232150 Εργασίες

σχετιζόμενες με τους αγωγούς διανομής νερού, 45300000 Εργασίες κτιριακών εγκαταστάσεων

, 45320000 Εργασίες μόνωσης, 45310000 Εργασίες ηλεκτρολογικών εγκαταστάσεων,

45234160 Κατασκευαστικές εργασίες για γραμμές επαφής με αιώρηση αλυσοειδούς (κατενέρ),

45311000 Εγκατάσταση ηλεκτρικών καλωδιώσεων και εξαρτημάτων, 45234126 Κατασκευή

γραμμής τραμ, 45234116 Εργασίες διάστρωσης σιδηροτροχιών, 45317000 Άλλες εργασίες

ηλεκτρολογικών εγκαταστάσεων, 45315100 Εργασίες τοποθέτησης ηλεκτρολογικών

εγκαταστάσεων, 45314300 Καλωδιακή υποδομή, 45111300 Υπηρεσίες αποσυναρμολόγησης,

45233294 Εγκατάσταση οδικών σημάτων, 45232310 Κατασκευαστικές εργασίες για

τηλεφωνικές γραμμές, 45316210 Εγκατάσταση εξοπλισμού παρακολούθησης της κυκλοφορίας

, 45316212 Εγκατάσταση φωτεινών σηματοδοτών για τη ρύθμιση της κυκλοφορίας, 45314300

Καλωδιακή υποδομή, 45232300 Κατασκευαστικές εργασίες και επικουρικά έργα για γραμμές

τηλεφώνου και επικοινωνιών, 45231600 Κατασκευαστικές εργασίες για γραμμές επικοινωνιών,

45232332 Εργασίες σχετιζόμενες με εγκαταστάσεις τηλεπικοινωνιών, 45231000

Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς μεγάλων αποστάσεων, καλώδια επικοινωνιών και

μεταφοράς ενέργειας, 45220000 Εργασίες μηχανικού και δομικές εργασίες, 45230000

Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς μεγάλων αποστάσεων, καλώδια επικοινωνιών και

μεταφοράς ενέργειας, αυτοκινητόδρομους, οδούς, αεροδρόμια και σιδηρόδρομους· εργασίες

διάστρωσης, 45234000 Κατασκευαστικές εργασίες για σιδηρόδρομους και συστήματα

καλωδιακής έλξης, 45234100 Κατασκευαστικές εργασίες για σιδηρόδρομους, 45234113

Αποξήλωση σιδηροδρομικών γραμμών, 45111213 Εργασίες εκκαθάρισης εργοταξίου,

45232210 Κατασκευή εναέριας γραμμής

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Katowicka 54

Πόλη: Świątobłowie

Ταχυδρομικός κώδικας: 41-600
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Katowicki (PL22A)
Χώρα: Πολωνία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Rozbudowa dróg powiatowych ulicy Katowickiej oraz ulicy Wojska Polskiego wraz z budową zintegrowanego centrum przesiadkowego „Mijanka” w Świętochłowicach
Περιγραφή: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie na rzecz Zamawiających – Gminy Świętochłowice, Tramwaje Śląskie S.A. z siedzibą w Katowicach oraz Chorzowsko-Świętochłowickiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji z siedzibą w Chorzowie robót budowlanych w ramach zadania inwestycyjnego pn.: Rozbudowa dróg powiatowych ulicy Katowickiej oraz ulicy Wojska Polskiego wraz z budową zintegrowanego centrum przesiadkowego „Mijanka” w Świętochłowicach. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje wykonanie robót budowlanych realizowanych na podstawie decyzji ZRiD 2/2022 z dnia 3.10.2022 oraz na podstawie Pozwolenia na Budowę nr28/22 z dnia 15.03.2022. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w Opisie Przedmiotu Zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do SWZ oraz dokumentacji projektowej, specyfikacjach technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz przedmiarach robót stanowiących załącznik nr 2 do SWZ.
Εσωτερικό αναγνωριστικό: INZP.271.12.2026

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 45100000 Εργασίες προπαρασκευής εργοταξίων, 45110000 Εργασίες κατεδάφισης και αποξήλωσης εγκαταστάσεων κτιρίων και εργασίες μετακίνησης γαιών, 45111000 Εργασίες κατεδάφισης, διευθέτησης και εκκαθάρισης εργοταξίου, 45200000 Εργασίες για ολόκληρες κατασκευές ή μέρη κατασκευών και έργα πολιτικού μηχανικού, 45300000 Εργασίες κτιριακών εγκαταστάσεων, 45310000 Εργασίες ηλεκτρολογικών εγκαταστάσεων, 45400000 Εργασίες αποπεράτωσης κτιρίων, 43300000 Μηχανήματα και εξοπλισμός κατασκευαστικών έργων, 77211400 Υπηρεσίες κοπής δένδρων, 98000000 Λοιπές κοινοτικές, κοινωνικές και ατομικές υπηρεσίες, 45233120 Έργα οδοποιίας, 45233222 Κατασκευαστικές εργασίες για έργα οδοστρωσίας και ασφαλτόστρωσης, 45233223 Επαναδιάστρωση οδοστρώματος, 45233290 Εγκατάσταση οδικών πινακίδων, 45233221 Εργασίες διαγράμμισης οδικών επιφανειών, 45222000 Κατασκευαστικές εργασίες για τεχνικά έργα εκτός από γέφυρες και σήραγγες, φρέατα και υπόγειες διαβάσεις, 45112000 Εργασίες εκσκαφών και μετακίνησης γαιών, 45112710 Εργασίες διαμόρφωσης τοπίου για χώρους πρασίνου, 45221111 Κατασκευαστικές εργασίες για οδικές γέφυρες, 45112000 Εργασίες εκσκαφών και μετακίνησης γαιών, 45230000 Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς μεγάλων αποστάσεων, καλώδια επικοινωνιών και μεταφοράς ενέργειας, αυτοκινητόδρομους, οδούς, αεροδρόμια και σιδηρόδρομους· εργασίες διάστρωσης, 45231100 Γενικές κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς μεγάλων αποστάσεων, 45231300 Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς ύδρευσης και αποχέτευσης, 45232140 Κατασκευαστικές εργασίες κεντρικών αγωγών

τηλεθέρμανσης, 45232150 Εργασίες σχετιζόμενες με τους αγωγούς διανομής νερού, 45300000 Εργασίες κτιριακών εγκαταστάσεων, 45320000 Εργασίες μόνωσης, 45320000 Εργασίες μόνωσης, 45310000 Εργασίες ηλεκτρολογικών εγκαταστάσεων, 45234160 Κατασκευαστικές εργασίες για γραμμές επαφής με αιώρηση αλυσοειδούς (κατενέρ), 45311000 Εγκατάσταση ηλεκτρικών καλωδιώσεων και εξαρτημάτων, 45234126 Κατασκευή γραμμής τραμ, 45234116 Εργασίες διάστρωσης σιδηροτροχιών, 45317000 Άλλες εργασίες ηλεκτρολογικών εγκαταστάσεων, 45315100 Εργασίες τοποθέτησης ηλεκτρολογικών εγκαταστάσεων, 45314300 Καλωδιακή υποδομή, 45314300 Καλωδιακή υποδομή, 45111300 Υπηρεσίες αποσυναρμολόγησης, 45233294 Εγκατάσταση οδικών σημάτων, 45232310 Κατασκευαστικές εργασίες για τηλεφωνικές γραμμές, 45316210 Εγκατάσταση εξοπλισμού παρακολούθησης της κυκλοφορίας, 45316212 Εγκατάσταση φωτεινών σηματοδοτών για τη ρύθμιση της κυκλοφορίας, 45314300 Καλωδιακή υποδομή, 45232300 Κατασκευαστικές εργασίες και επικουρικά έργα για γραμμές τηλεφώνου και επικοινωνιών, 45231600 Κατασκευαστικές εργασίες για γραμμές επικοινωνιών, 45232332 Εργασίες σχετιζόμενες με εγκαταστάσεις τηλεπικοινωνιών, 45231000 Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς μεγάλων αποστάσεων, καλώδια επικοινωνιών και μεταφοράς ενέργειας, 45220000 Εργασίες μηχανικού και δομικές εργασίες, 45230000 Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς μεγάλων αποστάσεων, καλώδια επικοινωνιών και μεταφοράς ενέργειας, αυτοκινητόδρομους, οδούς, αεροδρόμια και σιδηρόδρομους· εργασίες διάστρωσης, 45234000 Κατασκευαστικές εργασίες για σιδηρόδρομους και συστήματα καλωδιακής έλξης, 45234100 Κατασκευαστικές εργασίες για σιδηρόδρομους, 45234113 Αποξήλωση σιδηροδρομικών γραμμών, 45111213 Εργασίες εκκαθάρισης εργοταξίου, 45232210 Κατασκευή εναέριας γραμμής

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Katowicka

Πόλη: Świątchłowice

Ταχυδρομικός κώδικας: 41-600

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Katowicki (PL22A)

Χώρα: Πολωνία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 36 Μήνες

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Cena

Περιγραφή: Punktacja za cenę będzie obliczana według poniższego wzoru : $C [pkt] = (\text{najniższa cena spośród złożonych ofert}) / (\text{cena badanej oferty}) \times 100 \text{ pkt} \times 80\%$

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: okres gwarancji i rękojmi

Περιγραφή: Πункtacja w kryterium „okres gwarancji i rękojmi” (G) będzie obliczana według poniższego wzoru: $G_ [pkt] = (\text{okres gwarancji i rękojmi badanej oferty}) / (\text{najdłuższy okres gwarancji i rękojmi spośród złożonych ofert}) \times 100 \text{ pkt} \times 20\%$ Maksymalna liczba punktów za kryterium „okres gwarancji i rękojmi” – 20 pkt. Kryterium punktowane będzie na podstawie wskazanego w formularzu ofertowym okresu gwarancji i rękojmi. Wykonawca winien podać okres gwarancji i rękojmi w pełnych miesiącach; w przeciwnym wypadku Zamawiający do celów punktacji zaokrągli podany okres „w dół” do wartości niższej (np. gdy Wykonawca wskaże okres gwarancji i rękojmi na wynoszący 60,5 miesięcy, Zamawiający zaokrągli ten okres do 60 miesięcy i przyzna punkty). Minimalny wymagany przez Zamawiającego okres gwarancji i rękojmi to okres 60 miesięcy. Wykonawca może otrzymać maksymalną liczbę punktów w tym kryterium w przypadku zaoferowania gwarancji i rękojmi na okres 84 miesięcy. Jeżeli Wykonawca zaoferuje okres gwarancji i rękojmi dłuższy niż 84 miesiące, do oceny ofert Zamawiający przyjmie okres 84 miesięcy, natomiast w umowie zostanie uwzględniony okres zaoferowany przez Wykonawcę. Jeżeli żaden z wykonawców nie zaoferuje okresu gwarancji i rękojmi wynoszącego powyżej 60 miesięcy, Zamawiający do obliczenia punktacji w przedmiotowym kryterium nie zastosuje powyższego wzoru i przyzna w tym kryterium 0 pkt. Jeżeli Wykonawca zaoferuje okres gwarancji wynoszący 60 miesięcy, otrzyma w kryterium „okres gwarancji i rękojmi ” liczbę punktów wynoszącą 0.

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: πολωνικά
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1323787>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1323787>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: πολωνικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Απαιτείται προηγμένη ή εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή ή σφραγίδα [όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ 910/2014]

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Περιγραφή της οικονομικής εγγύησης: Przystępując do niniejszego postępowania Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 1 000 000,00 złotych

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 16/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 4 Μήνες

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός διαμεσολάβησης: Gmina Świętochłowice - Krajowa Izba Odwoławcza

Οργανισμός προσφυγής: Gmina Świętochłowice - Krajowa Izba Odwoławcza

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: 1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone w języku polskim. 4. Wszystkie dokumenty przedstawia się w języku polskim, a jeżeli zostały sporządzone w języku obcym, strona oraz uczestnik postępowania odwoławczego, który się na nie powołuje, przedstawia ich tłumaczenie na język polski. W uzasadnionych przypadkach Izba może żądać przedstawienia tłumaczenia dokumentu na język polski poświadczonego przez tłumacza przysięgłego. 5. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 7. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 8. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 9. Odwołanie zawiera: 1) imię i nazwisko albo nazwę, miejsce zamieszkania albo siedzibę, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej odwołującego oraz imię i nazwisko przedstawiciela (przedstawicieli); 2) nazwę i siedzibę zamawiającego, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej zamawiającego; 3) numer Powszechnego Elektronicznego Systemu Ewidencji Ludności (PESEL) lub NIP odwołującego będącego osobą fizyczną, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania albo posiada go nie mając takiego obowiązku; 4) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, a w przypadku jego braku - numer w innym właściwym rejestrze, ewidencji lub NIP odwołującego niebędącego osobą fizyczną, który nie ma obowiązku wpisu we właściwym rejestrze lub ewidencji, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania; 5) określenie przedmiotu zamówienia; 6) wskazanie numeru ogłoszenia w przypadku zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych albo publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej; 7) wskazanie czynności lub zaniechania czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy; 8) zwięzłe przedstawienie zarzutów; 9) żądanie co do sposobu rozstrzygnięcia odwołania; 10) wskazanie okoliczności faktycznych i prawnych uzasadniających wniesienie odwołania oraz dowodów na poparcie przytoczonych okoliczności; 11) podpis odwołującego albo jego przedstawiciela lub przedstawicieli; 12) wykaz załączników. 10. Do odwołania dołącza się: 1) dowód uiszczenia wpisu od odwołania w wymaganej wysokości; 2) dowód przesłania kopii odwołania zamawiającemu; 3) dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania odwołującego. 11. Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli: 1) nie zawiera braków formalnych; 2) uiszczono wpis w wymaganej wysokości. 12. Wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do

wniesienia odwołania. 13. Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1; 14. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 15. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 13 i 14 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 16. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub są udostępniane dokumenty zamówienia, wzywając wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego. 17. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. 18. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby, a jego kopię przesyła się zamawiającemu oraz wykonawcy wnoszącemu

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Gmina Świętochłowice - Krajowa Izba Odwoławcza
Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Gmina Świętochłowice
Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Gmina Świętochłowice

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Gmina Świętochłowice
Αριθμός καταχώρισης: 6272473827
Ταχυδρομική διεύθυνση: Katowicka 54
Πόλη: Świętochłowice
Ταχυδρομικός κώδικας: 41-600
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Katowicki (PL22A)
Χώρα: Πολωνία
Πρόσωπο επικοινωνίας: Urząd Miejski w Świętochłowicach
Email: um@swietochlowice.pl
Τηλέφωνο: +48323491800
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.swietochlowice.pl/>
Προφίλ αγοραστή: https://platformazakupowa.pl/pn/um_swietochlowice
Άλλα πρόσωπα επικοινωνίας:
Επίσημη ονομασία: Krajowa Izba Odwoławcza
Email: odwolania@uzp.gov.pl
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.gov.pl/web/uzp>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Αγοραστής

Επικεφαλής ομάδας
Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής
Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών
Οργανισμός προσφυγής
Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής
Οργανισμός διαμεσολάβησης

8.1. **ORG-0004**

Επίσημη ονομασία: Tramwaje Śląskie Spółka Akcyjna z siedzibą w Katowicach
Αριθμός καταχώρισης: 6340125637
Ταχυδρομική διεύθυνση: 1 Maja 152
Πόλη: Katowice
Ταχυδρομικός κώδικας: 40-237
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Katowicki (PL22A)
Χώρα: Πολωνία
Email: ts@tram-silesia.pl
Τηλέφωνο: +48322466061
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.tram-silesia.pl>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Αγοραστής

8.1. **ORG-0005**

Επίσημη ονομασία: Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Chorzowie
Αριθμός καταχώρισης: 6272473827
Ταχυδρομική διεύθυνση: Składowa 1
Πόλη: Chorzów
Ταχυδρομικός κώδικας: 41-500
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Katowicki (PL22A)
Χώρα: Πολωνία
Email: sekretariat@chspwik.pl
Τηλέφωνο: +48323494622
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.chspwik.pl>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
Αγοραστής

8.1. **ORG-0000**

Επίσημη ονομασία: Publications Office of the European Union
Αριθμός καταχώρισης: PUBL
Πόλη: Luxembourg
Ταχυδρομικός κώδικας: 2417
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Luxembourg (LU000)
Χώρα: Λουξεμβούργο
Email: ted@publications.europa.eu
Τηλέφωνο: +352 29291
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://op.europa.eu>
Ρόλοι αυτού του οργανισμού:
TED eSender

10. Αλλαγή

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί: 672018-2026
Κύριος λόγος της αλλαγής: Ενημερωμένες πληροφορίες

10.1. Αλλαγή

Αναγνωριστικό τμήματος: LOT-0001

Περιγραφή των αλλαγών: Zmiana terminu składania ofert

Τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης τροποποιήθηκαν στις: 06/10/2026

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: af639ad1-dc7e-4324-beb4-b249bea6b28a - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 06/10/2026 11:14:40 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: πολωνικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 689287-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 194/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 07/10/2026